

IFDM

室内家具设计

工程与酒店

珍藏版

2018 秋/冬

辽宁科学技术出版社

Poliform





WONDER 精彩照片

- 10 Double Echo回声装置 | Vincent Leroy & Adorable设计
- 12 葡萄牙, 卡斯卡伊斯 | Parede旅馆 Aurora Arquitectos + Furo设计
- 14 雷克斯远洋游轮 | Armchair 144扶手椅 Poltrona Frau设计
- 68 哥本哈根 | 浮动岛屿 | Studio Fokstrot 设计
- 70 比利时, 根特 | XYZ休息室 Didier Faustino设计
- 72 深圳 | 他和她的家 | Wutopia Lab设计
- 114 冈山县, 美星町|微型茶室——静谧庇护场所 Moriyuki Ochiai Architects设计
- 116 纽约 | 零浪费餐厅 | Harri Koskinen和 Linda Bergroth设计
- 118 布鲁克林 | Medfly 药店 Sergio Mannino Studio设计
- 178 西班牙 | 玻璃房 | OFIS arhitekti 设计
- 180 英国, 奇切斯特 | 保时捷雕塑 Gerry Judah设计
- 182 沙特阿拉伯, 吉达 | 国王塔 | Adrian Smith + Gordon Gill Architecture设计



色彩故事 Color stories

- 16 色彩故事: 对色彩趋势的讲述

访谈 Interview

- 人物 PEOPLE Patricia Urquiola
24 积极的共鸣
- 人物 PEOPLE Yabu Pushelberg
74 享受过程
- 人物 PEOPLE David Rockwell
120 设计之星—罗克韦尔(Rockwell)

— 案例 Projects review

- The Oberoi Beach Resort**
Al Zorah Ajman
30 创造幸福
- EMC2** Chicago
38 来探索吧!
- Parah** Verona | Forte dei Marmi
44 交响协奏曲/和谐交响乐/数字交响乐
- Kimpton de Witt** Amsterdam
46 趣味设计
- Public** New York
52 流行奢华的酒店
- Sonja Rjkiel** Madrid
58 马德里的巴黎风
- Vans** Costa Mesa, USA
60 潮人的工作好去处
- Jackalope** Mornington Peninsula, Australia
80 炼金术士工作室
- The Setai** Tel Aviv
86 精神圣地的诱惑
- Bulgari Hotel** Shanghai
92 宝格丽酒店: 上海的一枚新宝石
- Muraba** Dubai
102 建筑瑰宝
- The Silo** Cape Town
106 非洲奢侈酒店

IFDM
室内家具设计

年份 YEAR III

01

秋/冬 Fall | Winter

出版商 PUBLISHER
Paolo Blevé
bleve@ifdm.it

主编 EDITOR-IN-CHIEF
Johannes Neubacher
johannes@ifdm.design

出版协调 PUBLISHING COORDINATOR
Matteo De Bartolomeis
matteo@ifdm.it

总编辑 MANAGING EDITOR
Veronica Orsi
orsi@ifdm.it

项目经理
PROJECT AND FEATURE MANAGER
Alessandra Bergamini
contract@ifdm.it

合作商 COLLABORATORS
Silvia Airoidi, Agatha Kari,
Francisco Marea, Antonella Mazzola,
Naki, Petra Ruta, Tara

国际投稿
INTERNATIONAL CONTRIBUTORS

纽约 New York
Ayesha Khan, Anna Casotti
洛杉矶 Los Angeles
Jessica Ritz

公关经理&市场经理
PR & MARKETING MANAGER
Marta Ballabio
marketing@ifdm.it

设计部 GRAPHIC DEPARTMENT
Sara Battistutta, Marco Parisi
grafica@ifdm.it

网络部 WEB DEPARTMENT
web@ifdm.it

翻译 TRANSLATIONS
Cesanamedia - Shanghai
Trans-Edit Group - Italy

广告 ADVERTISING
Marble/ADV
Tel. +39 0362 551455 - info@ifdm.it

版权与出版商 OWNER AND PUBLISHER
Marble srl

总部 HEAD OFFICE & ADMINISTRATION
Via Milano, 39 - 20821 - Meda, Italy
Tel. +39 0362 551455 - www.ifdm.design

蒙扎法院授权 213号 2018.1.16

版权所有。未经版权所有者优先书面许可, 不得以任何形式或通过任何手段(电子、机械、影印、录制或其他任何方式)复制、传播本出版物的任何部分, 也不得将任何部分存储在检索系统中。Marble提供记录和图片文件。



ifdmdesign

IFDM
室内家具设计

年份 YEAR III

01

秋/冬 Fall | Winter

图书在版编目 (CIP) 数据

室内家具设计: 工程与酒店: 珍藏版 / IFDM杂志社编. — 沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2018.9
ISBN 978-7-5591-0942-2

I. ①室… II. ①I… III. ①居室-家具-设计
IV. ①TS664.01

中国版本图书馆CIP数据核字
(2018)第208364号

出版发行: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路25号
邮编: 110003)

印刷者: 北京利丰雅高长城印刷有限公司

经销者: 各地新华书店
幅面尺寸: 225mm×260mm
印张: 15

插页: 4
字数: 300千字
出版时间: 2018年9月第1版
印刷时间: 2018年9月第1次印刷
责任编辑: 杜丙旭 郗格

封面设计: 关木子

版式设计: 关木子

责任校对: 周文

书号: ISBN 978-7-5591-0942-2

定价: RMB 128.00元

联系电话: 024-23280070

邮购热线: 024-23284502

E-mail: Orange_designmedia@163.com

http://www.lnkj.com.cn



92



166

- Hilton Como Lake**
124 简约的奢华气派
- Isaia San Francisco**
130 经典男装品牌Isaia入驻弗兰克·劳埃德·赖特 (Frank Lloyd Wright) 的旧金山标志性建筑
- Ritz Carlton Chicago**
134 内部迸发的能量
- Bocage Hua Hin, Thailand**
140 隐私是神圣的
- Central Embassy Bangkok**
144 千面中央使馆
- Akelarre San Sebastian, Spain**
152 共生服务
- The Ramble Denver**
158 漫步酒店 为丹佛历史悠久的河流北区注入了新的创意
- Giannino Milan**
164 全新的Giannino餐厅, 一个值得去的地方
- Wheat Youth Arts Hangzhou, China**
166 想要玩耍么?
- Four Seasons New York**
170 远离尘嚣
- Rhoda Hong Kong**
176 室内设计, 诠释性格

精选内容 Monitor

- 185 对主要国际项目的广泛看法

设计灵感

Design inspirations

- 215 国际知名签约品牌提供创意产品

即将推出项目 Next

- 233 即将推出的全球项目预览

Poliform





30

WONDER 精彩照片

- 10 Double Echo 回声装置 | Vincent Leroy & Adorable 设计
- 12 葡萄牙, 卡斯卡伊斯 | Parede 旅馆 Aurora Arquitectos + Furo 设计
- 14 雷克斯远洋游轮 | Armchair 144 扶手椅 Poltrona Frau 设计
- 68 哥本哈根 | 浮动岛屿 | Studio Fokstrot 设计
- 70 比利时, 根特 | XYZ 休息室 Didier Faustino 设计
- 72 深圳 | 他和她的家 | Wutopia Lab 设计
- 114 冈山县, 美星町 | 微型茶室——静谧庇护场所 Mori Yukl Ochial Architects 设计
- 116 纽约 | 零浪费餐厅 | Harri Koskinen 和 Linda Bergroth 设计
- 118 布鲁克林 | Medfly 药店 Sergio Mannino Studio 设计
- 178 西班牙 | 玻璃房 | OFIS arhitekti 设计
- 180 英国, 奇切斯特 | 保时捷雕塑 Gerry Judah 设计
- 182 沙特阿拉伯, 吉达 | 国王塔 | Adrian Smith + Gordon Gill Architecture 设计



60

色彩故事 Color stories

- 16 色彩故事: 对色彩趋势的讲述

访谈 Interview

- 人物 PEOPLE Patricia Urquiola
24 积极的共鸣
- 人物 PEOPLE Yabu Pushelberg
74 享受过程
- 人物 PEOPLE David Rockwell
120 设计之星—罗克韦尔(Rockwell)

— 案例 Projects review

- The Oberoi Beach Resort**
Al Zorah Ajman
30 创造幸福
- EMC2** Chicago
38 来探索吧!
- Parah** Verona | Forte dei Marmi
44 交响协奏曲/和谐交响乐/数字交响乐
- Kimpton de Witt** Amsterdam
46 趣味设计
- Public** New York
52 流行奢华的酒店
- Sonja Rjkiel** Madrid
58 马德里的巴黎风
- Vans** Costa Mesa, USA
60 潮人的工作好去处
- Jackalope** Mornington Peninsula, Australia
80 炼金术士工作室
- The Setai** Tel Aviv
86 精神圣地的诱惑
- Bulgari Hotel** Shanghai
92 宝格丽酒店: 上海的一枚新宝石
- Muraba** Dubai
102 建筑瑰宝
- The Silo** Cape Town
106 非洲奢侈酒店

IFDM

室内家具设计

年份 YEAR III

01

秋/冬 Fall | Winter

出版商 PUBLISHER

Paolo Blevé
bleve@ifdm.it

主编 EDITOR-IN-CHIEF

Johannes Neubacher
johannes@ifdm.design

出版协调 PUBLISHING COORDINATOR

Matteo De Bartolomeis
matteo@ifdm.it

总编辑 MANAGING EDITOR

Veronica Orsi
orsi@ifdm.it

项目经理

PROJECT AND FEATURE MANAGER

Alessandra Bergamini
contract@ifdm.it

合作商 COLLABORATORS

Silvia Airoldi, Agatha Kari,
Francisco Marea, Antonella Mazzola,
Naki, Petra Ruta, Tara

国际投稿

INTERNATIONAL CONTRIBUTORS

纽约 New York

Ayesha Khan, Anna Casotti

洛杉矶 Los Angeles

Jessica Ritz

公关经理 & 市场经理

PR & MARKETING MANAGER

Marta Ballabio
marketing@ifdm.it

设计部 GRAPHIC DEPARTMENT

Sara Battistutta, Marco Parisi
grafica@ifdm.it

网络部 WEB DEPARTMENT

web@ifdm.it

翻译 TRANSLATIONS

Cesanamedia - Shanghai
Trans-Edit Group - Italy

广告 ADVERTISING

Marble/ADV

Tel. +39 0362 551455 - info@ifdm.it

版权与出版商 OWNER AND PUBLISHER

Marble srl

总部 HEAD OFFICE & ADMINISTRATION

Via Milano, 39 - 20821 - Meda, Italy
Tel. +39 0362 551455 - www.ifdm.design

蒙扎法院授权 213号 2018.1.16

版权所有。未经版权所有者优先书面许可, 不得以任何形式或通过任何手段(电子、机械、影印、录制或其他任何方式)复制、传播本出版物的任何部分, 也不得将任何部分存储在检索系统中。Marble提供记录和图片文件。

EMOTIONS SHOULDN'T BE DESCRIBED, THEY SHOULD BE EXPERIENCED.



design Paola Navone - ph. Andrea Ferrari

BEIJING 北京 · CHENGDU 成都 · FOSHAN 佛山 · NANJING 南京 · SHANGHAI 上海 · QINGDAO 青岛 · XIAMEN 厦门 · ZHANGJIAGANG 张家港
info.asia@baxter.it | www.baxter.it | Asia: Roberto Pozzoli_0039 335 215390 | Alberto Pozzoli_0086 186 01754531 | WeChat: albertopozzoli



MADE IN ITALY



ifdmdesign

IFDM
 室内家具设计

年份 YEAR III

01

秋/冬 Fall | Winter

图书在版编目 (CIP) 数据

 室内家具设计: 工程与酒店: 珍藏版 / IFDM杂志社编. — 沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2018.9
 ISBN 978-7-5591-0942-2

 I. ①室… II. ①I… III. ①居室-家具-设计
 IV. ①TS664.01

 中国版本图书馆CIP数据核字
 (2018)第208364号

 出版发行: 辽宁科学技术出版社
 (地址: 沈阳市和平区十一纬路25号
 邮编: 110003)

印刷者: 北京利丰雅高长城印刷有限公司

 经销者: 各地新华书店
 幅面尺寸: 225mm×260mm
 印张: 15

 插页: 4
 字数: 300千字
 出版时间: 2018年9月第1版
 印刷时间: 2018年9月第1次印刷
 责任编辑: 杜丙旭 郗格

封面设计: 关木子

版式设计: 关木子

责任校对: 周文

书号: ISBN 978-7-5591-0942-2

定价: RMB 128.00元

联系电话: 024-23280070

邮购热线: 024-23284502

E-mail: Orange_designmedia@163.com

http://www.lnkj.com.cn



92



166

- Hilton Como Lake**
124 简约的奢华气派
- Isaia** San Francisco
130 经典男装品牌Isaia入驻弗兰克·劳埃德·赖特 (Frank Lloyd Wright) 的旧金山标志性建筑
- Ritz Carlton** Chicago
134 内部迸发的能量
- Bocage** Hua Hin, Thailand
140 隐私是神圣的
- Central Embassy** Bangkok
144 千面中央使馆
- Akelarre** San Sebastián, Spain
152 共生服务
- The Ramble** Denver
158 漫步酒店 为丹佛历史悠久的河流北区注入了新的创意
- Giannino** Milan
164 全新的Giannino餐厅, 一个值得去的地方
- Wheat Youth Arts** Hangzhou, China
166 想要玩耍么?
- Four Seasons** New York
170 远离尘嚣
- Rhoda** Hong Kong
176 室内设计, 诠释性格

精选内容 Monitor

- 185** 对主要国际项目的广泛看法

设计灵感

Design inspirations

- 215** 国际知名签约品牌提供创意产品

即将推出项目 Next

- 233** 即将推出的全球项目预览

FLEXFORM

FLEXFORM | MADE IN ITALY

Home at last.



FOR DISTRIBUTION INFO

Antonio Tien Loi
Tel. +65 91865033
info@tientloi.it



**GROUNDPIECE
SECTIONAL SOFA**

design by
Antonio Citterio

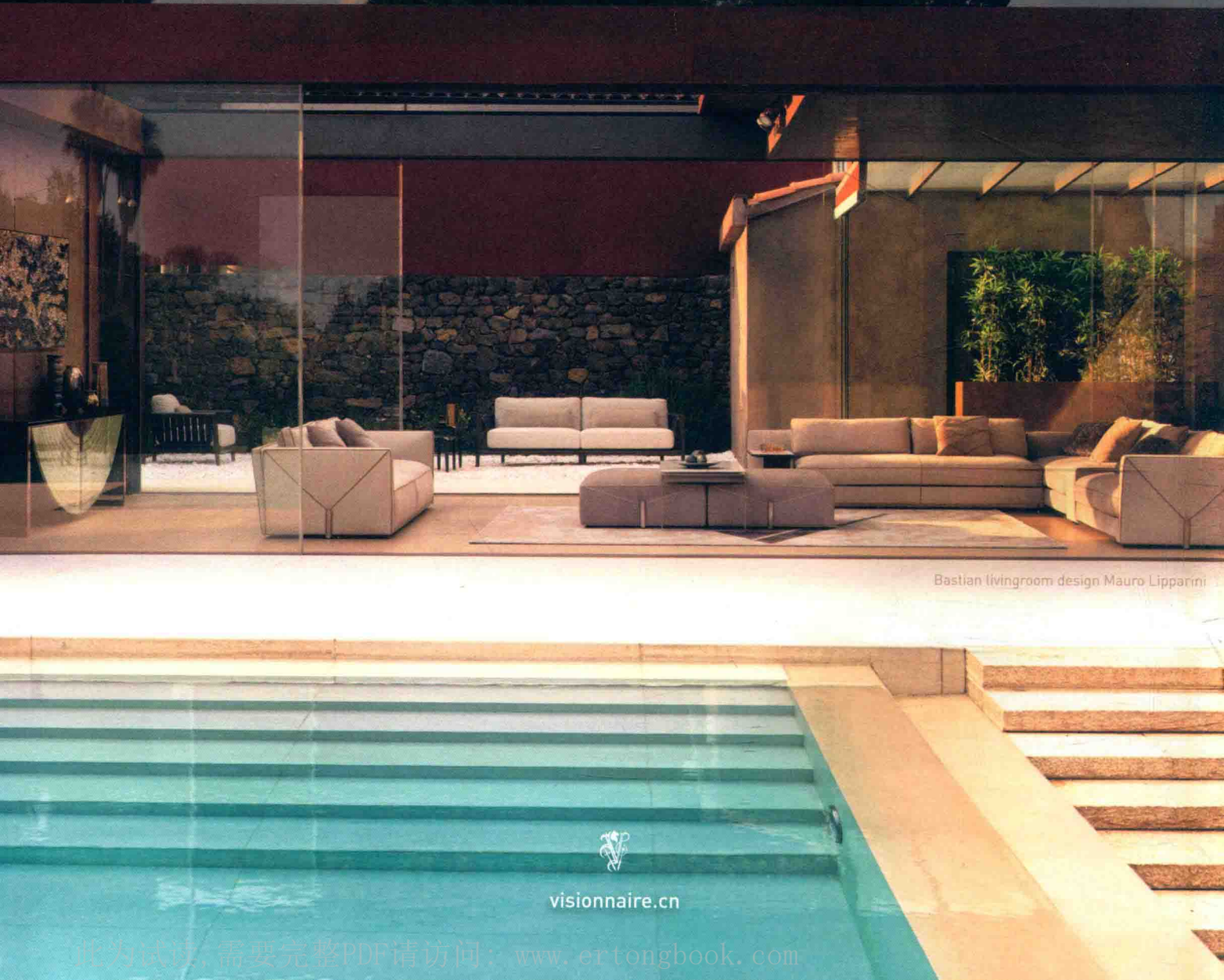
FLEXFORM
www.flexform.it



广告

HOME PHILOSOPHY
visionnaire

“意”味十足，执念如初的梦想家



Bastian livingroom design Mauro Lipparini



visionnaire.cn

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

巧夺天工之作



不论是产品、建筑物、供应系统、小型酒店、新的总部大楼，还是让人叹为观止的最新工程，都能被写进IFDM《Contract & Hospitality》之中，只要它们的设计足够“巧夺天工”。

IFDM是一个充满活力、不断创新和成长的杂志。其凭借鲜明的定位，在2016年创建了《Contract & Hospitality》，致力于加强建筑师、设计师和决策者之间的关系，因为这些人的独特风格可以影响知名酒店品牌的构架。如今，IFDM与辽宁科学技术出版社合作，发行《Contract & Hospitality》半年刊中文版，实现了进一步发展，在商机无限的中国成立了新的据点。其目标读者是位于北京、上海、广州、深圳、成都和南京的专业人士。

IFDM将首次登临上述六个城市，在各大高校、博物馆及机场的建筑设计类书店上架销售。此外，该杂志还将在亚马逊中国和当当网等电商平台上出售。

《Contract & Hospitality》半年刊以全新的视角向读者近距离展示酒店设计的概念，突出“意大利造”的鲜明特色，并强调两个关键词：品质与美感。

封面采用热情洋溢的红色，这自有其巧妙之处，但并不是全部。

热情的颜色能够第一时间吸引读者的眼球，让其产生想要阅读的欲望与好奇之心。颜色不仅能够影响人们的日常生活、引起情绪变化，甚至更能决定潮流趋势。IFDM与ColorWorks和Clariant公司合作，在《Contract & Hospitality》中推出年度色彩预测，公开未来色彩潮流。

Judith Van Vliet讲述的四个故事将一直刊登在《Contract & Hospitality》春夏三月版和秋冬九月版中，预测2019色彩潮流。

PAOLO BLEVE
出版商 Publisher

PENTA

GLO
Carlo Colombo



pentalight.it

走向新视野



借今年首次亮相的设计中国北京的东风，IFDM将正式登陆中国。作为一个行业信息的创新平台，IFDM多年来为设计师和开发商、品牌、建筑师们提供了专业交流的聚合点和参考。特别是为意大利的卓越设计工业与它全世界的追随者们搭建了沟通的桥梁。

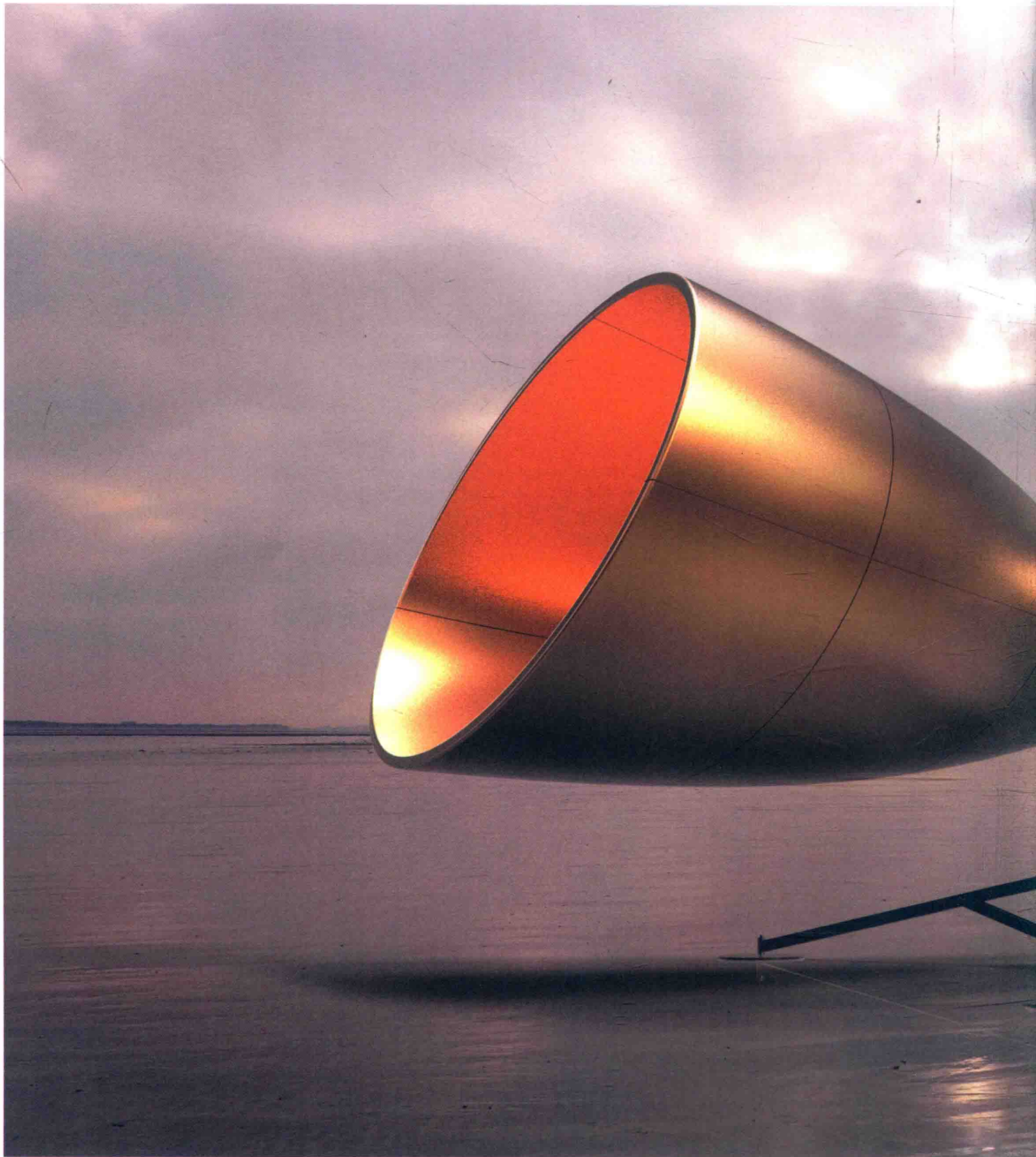
这个平台现在正式将据点落户在中国首都，一个近年来疯狂爱上设计的国家。几乎每周我们都能看到某个豪华设计酒店的开业，新零售空间或高端住宅项目的落成。真正的改变来自于消费者，他们变得更成熟有品位同时对品质和细节的要求更高。对于意大利设计企业在中国的发展来说简直是天赐良机，意大利设计的精髓：精致的设计，经典的优雅和无比的舒适等这个新兴市场的接受度和反响都在日益增长。

与世界上其他地区的消费者相比，中国顾客更加积极地拥抱数字化，因此我们将通过多媒体渠道将关于全球高端家居和设计行业的精彩内容传递给数百万新读者和行业决策者们。我们骄傲与荣幸地与本年度设计界最具影响力的活动设计中国北京合作首发我们的中文版书籍。随之而来的是一系列针对中国市场的项目，比如为中国开发商和建筑师们提供的礼宾服务，十一月创刊的中文杂志，以及必不可少的对日新月异的中国设计界的积极关注和全球范围的支持。请欣赏我们的精彩内容并祝我们和中意设计行业未来大展宏图。

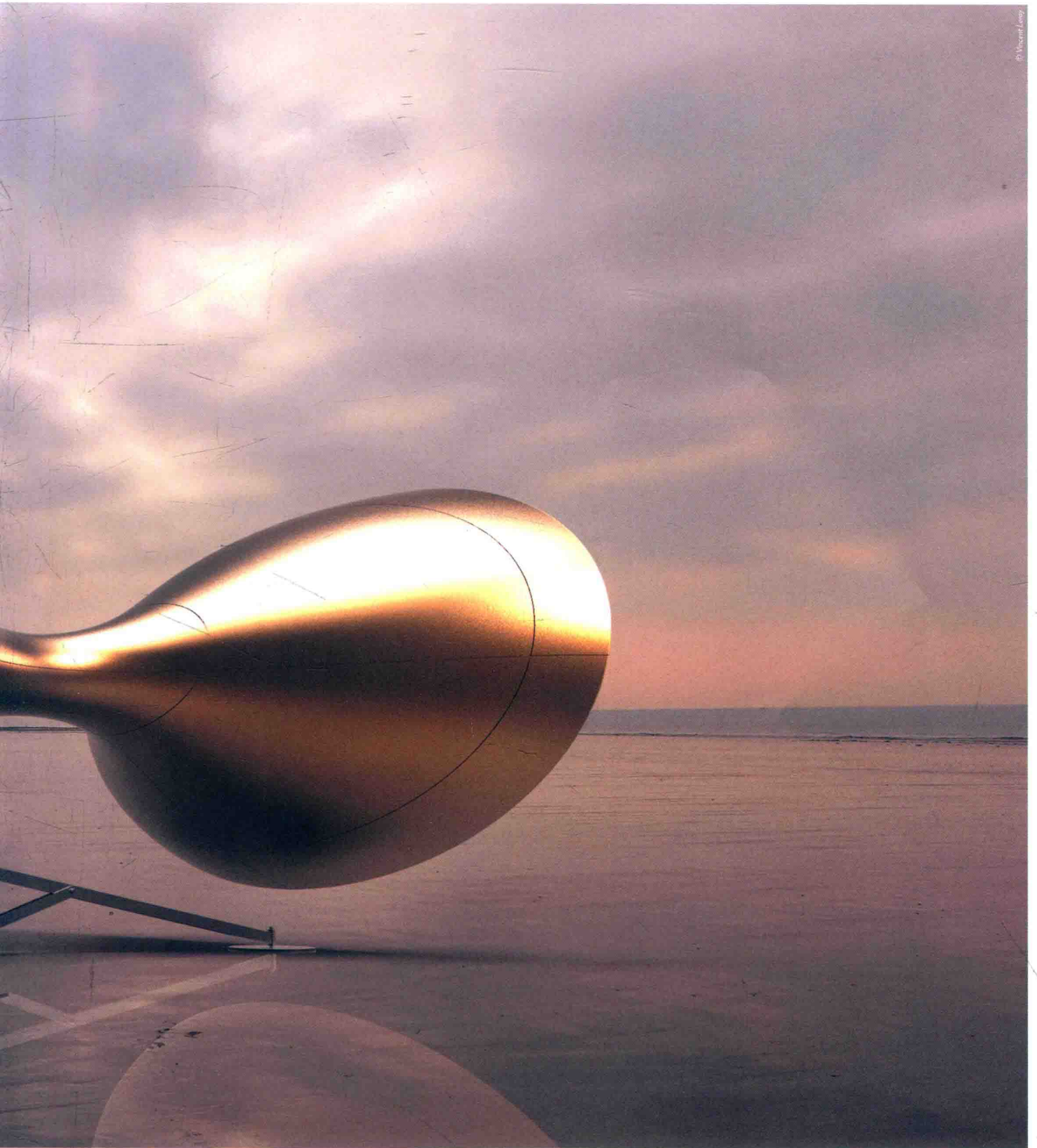
JOHANNES NEUBACHER
主编 Editor-in-Chief

精彩照片 WONDER. Double Echo回声装置 | Vincent Leroy & Adorable设计

这是声音设计师和艺术家协同打造的作品，其流畅连续的造型让人感到惊讶，更能感受自然的聲音与流动。独立的单一结构让其看起来格外自由，像是完全脱离了真实世界。把耳朵靠近，也许我们从这里



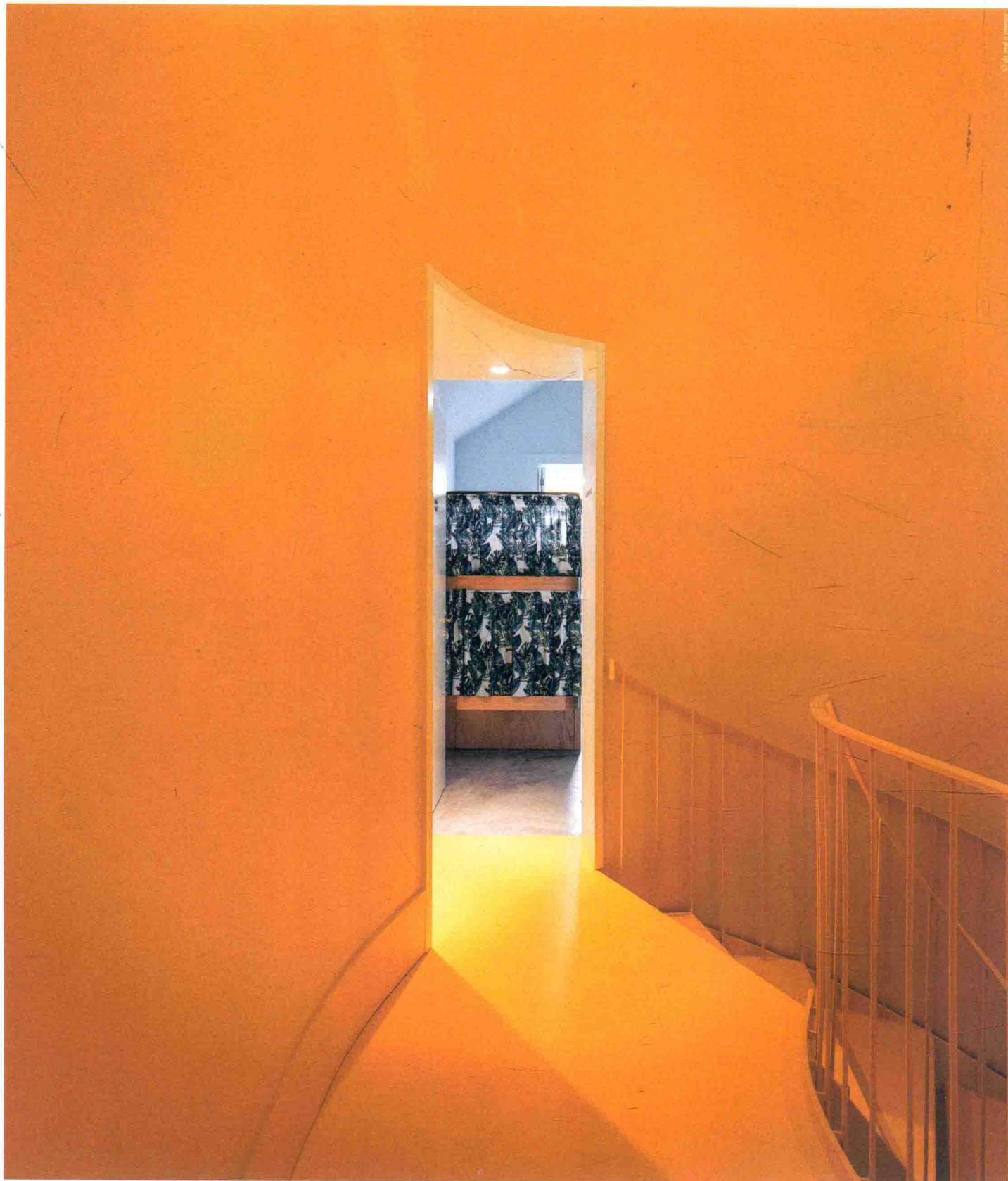
还可以听到大海的声音，就像贝壳一样。



© Vincent Looy

精彩照片 WONDER. 葡萄牙, 卡斯卡伊斯 | Parede旅馆 | Aurora Arquitectos + Furo设计

旅馆稍加改变就可以成为一个温馨的家庭住宅。室内格外精致, 丰富的色彩、极简风格和现代样式之间的对比营造了更加突出的特色。



Extrasoft + B2
+39 031 630954
www.livingdivani.it

LIVING
D I V A N I

